

CNE 2014

*epiweb*



# Fichas

Manual de Usuario

*epiweb*



Centro Nacional de

**EPIDEMIOLOGIA**

*Ciencia al Servicio*



## Contenido

INTRODUCCIÓN .....	2
SISTEMA UNIFICADO EPIWEB .....	3
<b>REQUISITOS MÍNIMOS PARA LA UTILIZACIÓN DE LA APLICACIÓN</b> .....	3
<b>DIRECCIÓN WEB DE ACCESO AL SISTEMA</b> .....	3
<b>PAGINA DE ACCESO INICIAL</b> .....	3
<b>Usuario:</b> El usuario que le fue asignado con anterioridad.....	4
<b>Contraseña:</b> Es la clave que le permitirá acceder al sistema.....	4
<b>Sistema:</b> Usted debe seleccionar el sistema a donde le fue notificado que puede acceder.....	4
<b>Olvide mi contraseña:</b> El sistema le traslada a otra página donde podrá optar a recuperar su acceso al sistema si hubiese olvidado la clave con la que usualmente accede. ....	4
<b>Botón ingresar:</b> Este botón debe presionarlo para poder ser validado y acceder al sistema .....	4
Selección Acceso a Fichas .....	4
<b>PAGINA INICIAL DE FICHAS</b> .....	4
<b>BARRA DE ACCESO DE FICHAS</b> .....	5
<b>MENÚ FICHAS DEL SISTEMA</b> .....	5
<b>Barra de Navegación</b> .....	6
<b>FICHA CHIKUNGUNYA</b> .....	6
<b>Chikungunya:</b> .....	6
<b>Botón Crear Ficha Nueva:</b> Le permite la creación de una ficha nueva en blanco .....	7
<b>Botón Descargar Formato:</b> Le permite obtener la versión de la ficha para imprimirla .....	7
<b>Botón Reportes:</b> Le permite ir a la sección de reportes correspondientes a la ficha seleccionada.....	7
<b>Filtración de Búsqueda</b> .....	7
<b>Tabla del listado de fichas de pacientes</b> .....	7
<b>CREAR FICHA NUEVA</b> .....	7
<b>Pestaña Datos Generales</b> .....	8
La opción <b>Guardar</b> tiene validaciones que no le permitirán guardar hasta que usted llene todos los campos requeridos como obligatorios por el sistema. ....	8
<b>Pestaña Datos Paciente</b> .....	8
<b>Pestaña Información Clínica</b> .....	9
<b>Pestaña Información Epidemiológica</b> .....	9
<b>Pestaña Laboratorio</b> .....	10
<b>Pestaña Clasificación Final</b> .....	10
<b>MODIFICACIÓN DE LA CONTRASEÑA PERSONAL</b> .....	11
<b>ADMINISTRACIÓN:</b> .....	12

# INTRODUCCIÓN

Con la creciente necesidad de información globalizada y específicamente en Guatemala, y siendo el Centro Nacional de Epidemiología (CNE) el encargado de la vigilancia Epidemiológica en el país; ha tomado la iniciativa de fortalecer su sistema de información a través del lanzamiento de una nueva plataforma tecnológica llamada “**Epiweb**” la cual alberga en su mayoría los sistemas unificados necesarios para la captura, procesamiento, almacenamiento, difusión y análisis de datos para la toma de decisiones.

Este documento ha sido elaborado para que el usuario del sistema tenga la capacidad para generar el dato oportuno. La finalidad de este documento es ayudar a la pronta adaptación y aceptación del sistema software y así asegurar que su funcionalidad se lleve a cabo con eficiencia y eficacia en tiempo real.

# SISTEMA UNIFICADO EPIWEB

El presente sistema ha sido desarrollado en un ambiente web centralizado al cuál los usuarios podrán acceder desde cualquier dispositivo que cuento con conexión a internet y un navegador actualizado.

Su función principal es la captura de los datos obtenido por los trabajadores del Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social de Guatemala, C. A., estos datos son almacenados en una base de datos centralizada donde se ordenan de manera segura para su posterior presentación en forma de reportes para los usuarios que tengan acceso a los mismo.

## REQUISITOS MÍNIMOS PARA LA UTILIZACIÓN DE LA APLICACIÓN

1. Dispositivo con conectividad a internet (Computadora, Laptop, SmartPhone, Tablet)
2. Explorador actualizado de preferencia (Firefox, Google Chrome, Internet Explorer 10). Cualquier Explorador desactualizado o antiguo presentará problemas en la óptima operatividad del sistema.
3. Asegurar que la computadora o dispositivo móvil tiene la fecha y hora actual y correcta
4. Internet con conexión de ancho de banda mínima de 512kbs, puede funcionar con una conexión por debajo de la velocidad antes mencionada, sin embargo tendrá una repercusión en la pronta respuesta del sistema a sus peticiones.
5. Conocimientos básicos en el uso de computadora u otros aparatos inteligentes

## DIRECCIÓN WEB DE ACCESO AL SISTEMA



## PAGINA DE ACCESO INICIAL

Manual de usuario para el sistema Epiweb en su módulo Epiidiario

En ésta página debe ingresar los siguientes datos

**Usuario:** El usuario que le fue asignado con anterioridad

**Contraseña:** Es la clave que le permitirá acceder al sistema

**Sistema:** Usted debe seleccionar el sistema a donde le fue notificado que puede acceder

**Olvide mi contraseña:** El sistema le traslada a otra página donde podrá optar a recuperar su acceso al sistema si hubiese olvidado la clave con la que usualmente accede.

**Botón ingresar:** Este botón debe presionarlo para poder ser validado y acceder al sistema

A white rectangular login form with a light gray border. It contains three input fields: 'Usuario:' with a text box containing 'Ingrese Nombre de Usuario', 'Contraseña:' with a text box containing 'Ingrese su Contraseña', and 'Sistema:' with a dropdown menu containing 'Seleccione Sistema'. Below the fields is a blue button with a white user icon and the text 'Ingresar'. At the bottom is a blue link 'Olvidé mi Contraseña' with a small circular icon to its right.

© Derechos Reservados SIGSA-MSPAS

### Seleccionar Acceso a Fichas

The same login form as above, but with the 'Sistema:' dropdown menu open. The menu shows four options: 'Seleccione Sistema' (highlighted in red), 'Seleccione Sistema Epidiario', 'Fichas' (highlighted in blue), and 'Gestion Usuarios' (highlighted in red). The 'Ingresar' button and 'Olvidé mi Contraseña' link are still visible below the menu.

### PAGINA INICIAL DE FICHAS

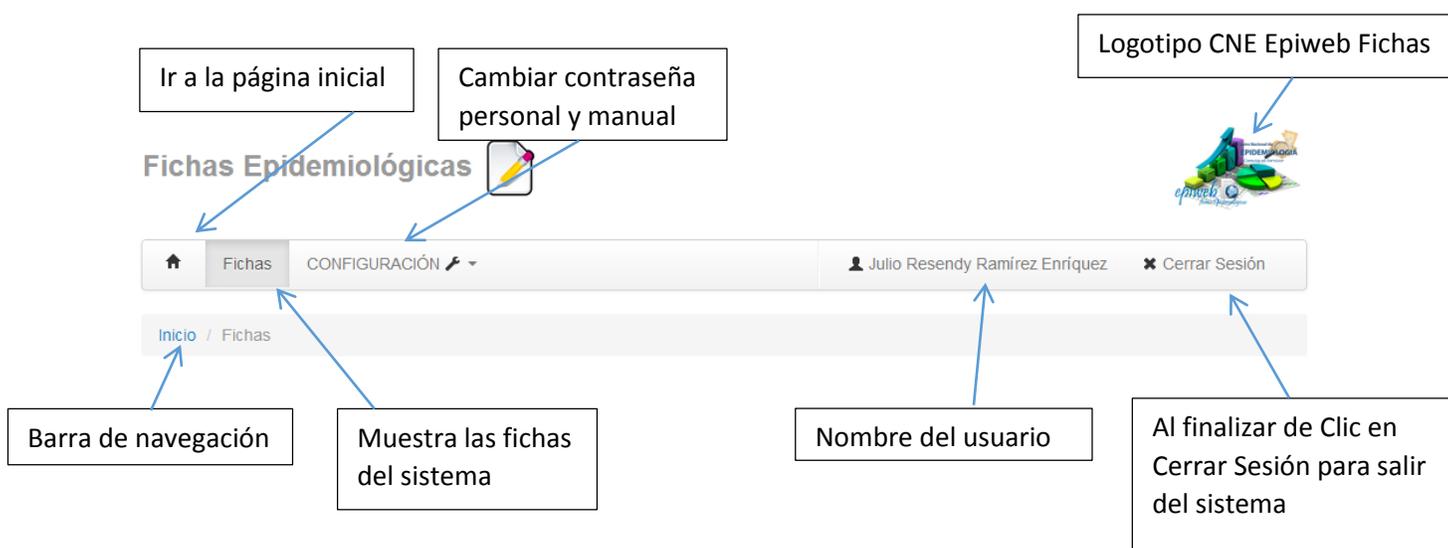


## Fichas



### BARRA DE ACCESO DE FICHAS

Esta barra le permitirá movilizarse entre las diferentes páginas del sistema con algunas restricciones a su tipo de usuario



### MENÚ FICHAS DEL SISTEMA

En ésta sección del sistema podrá encontrar listadas todas las fichas epidemiológicas, y para seleccionar la que necesite lo puede hacer a través del botón  , el cual le permitirá acceder a la misma.

Ingresar	Fichas Disponibles	Descripción
	Chikungunya	Es un virus transmitido por artrópodos, del género alfavirus, que se transmite a las personas mediante la picadura de los mosquitos portadores Aedes; tanto el Aedes aegypti como el Aedes albopictus.
	Malaria (Paludismo)	La malaria o paludismo es una enfermedad producida por parásitos del género Plasmodium, y es probable que se haya transmitido al ser humano a través de los gorilas occidentales. Es la primera enfermedad de importancia entre las enfermedades debilitantes

## Barra de Navegación

[Inicio](#) / [Fichas](#) / [Chikungunya](#) / Chikungunya Ingresar

Permite navegar entre las opciones específicas de cada ficha y además volver al menú principal de fichas

## FICHA CHIKUNGUNYA

Esta ficha es ingresar los datos de pacientes que presenten el cuadro clínico correspondiente a ésta enfermedad en particular.

### Chikungunya:

Es un virus transmitido por artrópodos, del género alfavirus, que se transmite a las personas mediante la picadura de los mosquitos portadores Aedes; tanto el Aedes aegypti como el Aedes albopictus.

[Inicio](#) / [Fichas](#) / [Chikungunya](#)

[Crear Ficha Nueva](#)

[Descargar Formato](#)

[Reportes](#)

#### Filtrar Fichas

Buscar por nombre de paciente    Nombres     Apellidos

Buscar por semana epidemiológica    Desde  Hasta      Pendientes

Buscar por registro de ficha    No.     Aplicar [Filtro](#)

No. Registro	Nombre	Fecha Inicio Síntomas			
CHK1606042014070001	juana matias	08/07/2014			
CHK2302052014080001	Jose Contreras	04/08/2014			
CHK2405112014080001	pedro perez	01/08/2014			

[Crear Ficha Nueva](#)

[Descargar Formato](#)

[Reportes](#)

**Botón Crear Ficha Nueva:** Le permite la creación de una ficha nueva en blanco

**Botón Descargar Formato:** Le permite obtener la versión de la ficha para imprimirla

**Botón Reportes:** Le permite ir a la sección de reportes correspondientes a la ficha seleccionada

### Filtración de Búsqueda

Filtrar Fichas

Buscar por nombre de paciente    Nombres     Apellidos

Buscar por semana epidemiológica    Desde     Hasta      Pendientes

Buscar por registro de ficha    No.     Aplicar

Es sección del sistema le permitirá buscar fichas de pacientes que ya han sido registrado en el sistema.

La búsqueda puede ser por nombres, apellidos, semana epidemiológica, número de ficha y también por medio de la opción pendientes que le mostrará las fichas que aún no tienen un resultado final.

Para aplicar el filtro debe dar clic en el botón azul que dice Filtro.

### Tabla del listado de fichas de pacientes

No. Registro	Nombre	Fecha Inicio Síntomas			
CHK1606042014070001	juana matias	08/07/2014			
CHK2302052014080001	Jose Contreras	04/08/2014			
CHK2405112014080001	pedro perez	01/08/2014			

Esta tabla contiene el nombre y número de ficha del paciente ingresado con anterioridad al sistema.



Opción para modificar la información de la ficha



Opción para eliminar la ficha del sistema Nota: los usuario tipo Digitador no podrán eliminar fichas, solamente los representantes de cada Distrito o Área de Salud

El caso es recién ingresado al sistema



El caso ya tiene datos del laboratorio



El caso ya está cerrado



### CREAR FICHA NUEVA

## Instrucciones

## Datos Generales

## Datos Paciente

## Información Clínica

## Información Epidemiológica

## Laboratorio

## Clasificación Final

## Unidad Notificadora

## Registro

Fecha Notificación fecha llenado

Fecha Registro 14-08-2014

Area Seleccione Area Distrito Seleccione Distrito Servicio Seleccione servicio

Reporta laboratorio laboratorio

Guardar

Cancelar

La ficha de Chikungunya en particular tiene 6 pestañas para el ingreso de la información.

### Pestaña Datos Generales

En esta pestaña usted debe de seleccionar el lugar a donde corresponde reportar la ficha; si usted fuese usuario del MSPAS debe seleccionar Area, Distrito y Servicio, si por el contrario pertenece a una institución externa debe seleccionar la correspondiente.

El sistema le genera automáticamente el número de ficha o registro de ficha, seguidamente debe seleccionar la fecha respectiva al llenado de ficha en papel que podría ser días antes a la digitación en el sistema.

La opción **Guardar** tiene validaciones que no le permitirán guardar hasta que usted llene todos los campos requeridos como obligatorios por el sistema.

### Pestaña Datos Paciente

Información del paciente

Nombres Nombres Apellidos Nombres

Género Seleccione Genero Teléfono telefono Correo email

Departamento departamento Municipio municipio Poblado poblado

Dirección dirección del paciente

Edad

Por Años (pacientes de un año en adelante)

Por Meses (pacientes de un mes a 11 meses)

Por Días (pacientes de un día a 29 días)

Año Mes Día

En esta pestaña debe ingresar los datos requeridos por el sistema como lo son el nombre, apellidos, género, departamento, municipio, poblado y edad los cuales son obligatorios, el resto de campos son opcionales pero no menos importantes.

Para seleccionar la edad debe dar clic en uno de los círculos correspondientes al tipo de edad que ingresará (años, meses o días) lo cual le activará un submenú correspondiente al tipo de edad del cual debe seleccionar uno.

## Pestaña Información Clínica

Información Clínica

Fecha inicio de Síntomas  Semana Epidemiológica ?  Días con síntomas

Fecha primera consulta  Fecha hospitalización

Condición  vivo  muerto Fecha muerte

Síntomas

Síntoma	donde	Sí	No	Síntoma	Sí	No
Fiebre		<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	Mialgias	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
Artritis		<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	Dolor de Espalda	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
	Manos	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	Cefalea	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
	Pies	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	Nauseas	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
	Tobillos	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	Sangrado de Mucosas	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
	Otros	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	Vómitos	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
Artralgias		<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	Astenia	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
Edema Periartricular		<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	Meningoencefalitis	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
Manifestaciones Cutáneas		<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>			

En esta pestaña se debe ingresar obligatoriamente la fecha de inicio de síntomas que generará automáticamente la semana epidemiológica, seguidamente debe ingresar los días con síntomas que el paciente lleva con el cuadro clínico, después el campo fecha de primera consulta también es requerido.

El resto de campos no son obligatorios sin embargo son importantes porque si no los ingresa el sistema va a registrar a un paciente sin síntomas porque todos ellos están marcados por defecto con la opción no.

La opción de condición del paciente vivo o muerto le activará el campo fecha de muerte si su selección es condición muerto, a lo cual es necesario que ingresa la fecha correspondiente a el fallecimiento del paciente.

## Pestaña Información Epidemiológica

Información Epidemiológica

Viajó en los últimos 30 días previos al inicio de síntomas:  si  no a donde?:

Recibió sangre en los últimos 30 días previos a los síntomas:  si  no

En esta pestaña usted debe indicar si el paciente viajó o no a algún lugar en particular antes de presentar el cuadro clínico así como también si recibió alguna infusión sanguínea.

## Pestaña Laboratorio

Exámen de muestras de sangre para la detección de infección por chikungunya

Fecha de recolección   No Recolectó Muestra

Serología-IgM  si  no Resultado  positivo  negativo Fecha de resultado

Serología-IgG  si  no Resultado  positivo  negativo Fecha de resultado

SRT-PCR  si  no Resultado  positivo  negativo Fecha de resultado

Aislamiento  si  no Resultado  positivo  negativo Fecha de resultado

Esta sección del sistema es exclusivamente para usuarios del laboratorio nacional exceptuando el campo de fecha de recolección de la muestra si hubiera o indicando con un clic en la opción No Recolectó Muestra para desactivar todas las demás opciones.

Todos los campos adicionales listados podrán ser ingresados y modificados únicamente por los usuarios del laboratorio nacional.

## Pestaña Clasificación Final

Clasificación final del caso

Sospechoso

Descartado

Confirmado

Confirmado por Nexo Epidemiológico

La persona encargada de verificar el proceso de la ficha correspondiente deberá indicar en esta sección la clasificación del caso.

Cuando la ficha es guardada por primera vez de forma automática el sistema la toma como un caso sospechoso, cuando los datos del laboratorio han sido ingresados en la ficha, la persona a cargo puede en base al diagnóstico final indicar si el caso es descartado, confirmado o bien confirmado por Nexo Epidemiológico, de esta forma el sistema tomará como finalizado o cerrado el caso mostrando en la tabla de fichas principal el caso correspondiente con un signo de check color verde que nos indica que caso está cerrado.

## MODIFICACIÓN DE LA CONTRASEÑA PERSONAL

Por medio de esta opción usted tiene la libertad de modificar las veces que necesite la contraseña con la que accesa al sistema.

Un formulario con el título "Cambiar Contraseña". Tiene dos campos de entrada de texto: "Ingresar Nueva Contraseña:" y "Ingresar Nuevamente Contraseña:". Debajo de los campos hay dos botones: "Modificar" (azul) y "Limpiar" (verde).

Adicionalmente si usted extravía u olvida su contraseña de acceso al sistema, puede optar por recuperarla a través de la opción en la página de acceso al sistema por medio de la opción: [Olvidé mi Contraseña](#) que aparece en la parte inferior del botón ingresar.

Esta opción le va a dirigir a una nueva página donde deberá ingresar el usuario que le fue creado en el centro nacional de epidemiología y el correo personal que usted les brindó para la creación inicial de su usuario. El sistema le indicará si su usuario y contraseña fueran incorrectas o de lo contrario le enviara a su correo electrónico una clave temporal con la que podrá acceder al sistema para luego cambiarla por una personal.

Un formulario con el título "Recuperar Password" y un icono de llave. El texto indica: "Escriba el correo electrónico con el que se ha registrado, y se le enviará un nuevo password a su correo electrónico:". Hay dos campos de entrada de texto: "Usuario:" con el placeholder "Ingrese su usuario" y "Correo Electrónico:" con el placeholder "Ingrese e-mail". Debajo de los campos hay dos botones: "Recuperar" (azul) y "Volver" (rojo).

**ADMINISTRACIÓN:**

Cualquier duda o pregunta que se le presente en el manejo de la aplicación de Epi diario, favor ponerse en contacto con su jefe inmediato o con el jefe regional a la que pertenece su área; esto con el fin de mantener una comunicación según el lineamiento establecido.

Como facilitadores en oficinas centrales estamos para servirles en la siguiente dirección:

6ta. Avenida 3-45 zona 11, edificio anexo oficina No. 12, tel.: 2471-0338 ext. 106 y 107 y 47405890 o a los correos electrónicos: [jesusmpas@gmail.com](mailto:jesusmpas@gmail.com); [inteligenciaepi@gmail.com](mailto:inteligenciaepi@gmail.com) con Jesús Hernández, rector de Epi diario.

Por una alerta temprana Departamento de Inteligencia Epidemiológica Centro Nacional de  
Epidemiología  
Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social  
Gobierno de Guatemala.